



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3215. szám

4 oldal, 20 bani

1955. június 25. szombat

Lapunk tartalmából

— Pártélet — A pártoktatás hatása az emberek életére, munkájára, a termelési eredményekre (2. oldal)

— Felkészültek az aratásra és a oszlelésre (2. oldal)

— A román nők az új élet aktív építői (2. oldal)

— Testnevelés és sport (2. oldal)

— Teljesítjük a kollektív szerződésben vállalt kötelezettségeket! (3. oldal)

— Otéves a nagyfalki kollektív gazdaság (3. oldal)

— Az ENSZ jubiláris ülésszaka — V. M. Molotov beszéde (3-4. oldal)

— A helsinki béke-világítalkozók munkálatai (4. oldal)

A békés együttlétezés elvének újabb győzelme

Hatalmas nemzetközi eseménynek számít az a közös nyilatkozat, amelyet a Szovjetunió kormányának nevében N. A. Bulganyinnak, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke és India Kormányának nevében Dzsawaharlal Nehru, India miniszterelnöke június 22-én írt alá Moszkvában. A közös nyilatkozat akkor látott napvilágot, amikor India miniszterelnöke befejezte baráti látogatását a Szovjetunióban, ahol az általános nemzetközi kérdésekről és különösen a Szovjetunió és az Indiai Köztársaság közötti baráti kapcsolatok továbbfejlesztéséről folytatott megbeszéléseket a Szovjetunió vezetőivel.

Annál is inkább történelmi jelentőségű a közös nyilatkozat szövege, mert szervesen bele illeszkedik abba a következetes béképolitikába, amely a Szovjetunió külpolitikáját különösképpen jellemzi. E béképolitika különböző megnyilvánulásainak az utóbbi időben számos alkalommal voltak tanúi a világ népei. Az osztrák államszerződés aláírása, a Szovjetunió javaslata a leszerelés és az atomfegyver betiltása kérdésében, a Szovjetunió és Jugoszlávia viszonyának rendezése, a Szovjetunió jegyzéke a Német Szövetségi Köztársasághoz a két ország közötti politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatok rendezése érdekében és végül a genfi egyezmény előkészítése, mind a Szovjetunió kormányának politikai sikereit jelentik.

Ha némi képet akarunk alkotni magunknak India és a Szovjetunió közötti baráti kapcsolatokról, figyelembe kell vennünk, hogy a négyezer kilométeres Indiai Köztársaság kormányának következetesen harcol a békéért, az országok közötti békés együttműködésért.

Csu En-laj, a Kínai Népköztársaság és Nehru, az Indiai Köztársaság miniszterelnökeinek annak idején kiadott közös nyilatkozata meghatározta azt az alapelveket, amelyek az országok közötti békés együttlétezés tekintetét nélkül politikai, gazdasági és társadalmi berendezkedésükre. Ezek az alapelvek teljes mértékben megegyeznek Leninnek a békés együttlétezésről szóló tanításával, amelyet a Szovjetunió megalakulásának pillanatától kezdve mindenkor követett külpolitikájában. Csu En-laj és Nehru így fogalmazták meg a békés együttlétezés öt alapelvét:

1. A területi sérthetlenség és szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása. 2. Megnemtamadás. 3. Kölcsönös be nem avatkozás egymás belügyeibe, gazdasági, politikai és ideológiai téren egyaránt. 4. Egyenlőség és kölcsönös előnyök, végül 5. Békés együttműködés.

Ezekhez az alapelvekhez csatlakozott Burma és Jugoszlávia is, és emellett foglaltak állást a bandungi értekezlet résztvevői is. Ez a tény azt jelenti, hogy a népi demokráciák országokkal együtt az emberiségnek több, mint a fele olyan országokban él, amelyeknek kormányai magukévá teszik Lenin útmutatását a különböző berendezkedésű államok békés együttlétezéséről.

A Szovjetunió minisztertanácsának elnöke és India miniszterelnöke közös nyilatkozatukban megállapították, hogy a világ különböző részein lévő kis államokat a félelem érzése tölti el és ezt a félelmet minden eszközzel el kell oszlatni. Az emberiségnek vissza kell adni a jövőbe vetett bizalmát, biztosítani kell a félelemmentes, szabad életet. Ehhez a békés együttlétezés öt alapelve vizsgálja meg az utat.

Amikor a közös nyilatkozat megállapítja, hogy az általános nemzetközi helyzet megjavulásának jelei mutatkoznak a világon, ugyanakkor

hangoztatja, hogy a Távol-Keleten még megvannak az ellentétek okai.

Vonatkozik ez elsősorban a Kínai Népköztársaság ENSZ tagságára. Az a tény, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének többsége többször elutasította a Kínai Népköztársaság felvételi kérését, sok távol-keleti és más térségben megmutatkozó ellentéteknek az okozója. Ezért a közös nyilatkozatban mind India, mind a Szovjetunió kormányfői leszögezik, hogy biztosítani kell a Kínai Népköztársaság ENSZ-tagságát és ugyanakkor fel kell venni az ENSZ tagjai közé minden olyan államot, amely megfelel az ENSZ alapokmányában lefektetett feltételeknek.

Mélyseges felelősségérzet csendül ki a közös nyilatkozatból, amikor rámutat a fegyverkezés csökkentésének fontosságára a népek jóléte szempontjából. A fegyverkezési hajszák akadályozza a népek jólétének fokozását, mert az atom-, hidrogén-, valamint a hagyományos fegyverekre költött hatalmas összegekből számos gazdaságilag elmaradt ország népének életét lehetne feljavitani. Szükséges tehát a leszerelés kérdéseinek megoldása, az atom- és hidrogénfegyver betiltása, nemzetközi ellenőrzése.

Kétségtelen, hogy a Szovjetunió és India közös nyilatkozata a legnagyobb mértékben hozzájárul a nemzetközi ellentétek csökkentéséhez. Az imperialisták nem hagyhatják figyelmen kívül azt a legvonzóbb tényezőt, amelyet a közös nyilatkozat aláírása jelent. Ez az erő azonban nem háborús fenyegetésekben nyilvánul meg, hanem ellenkezőleg a békégyerőinek erejével szerez érvényt a népek akaratának.

San Franciscóban most folyik az ENSZ alapokmánya aláírásának 10. évfordulója alkalmából összehívott fennkölt ülés. Az ülésen Molotov elvtárs, a szovjet küldöttség vezetője nagyjelentőségű beszédet mondott. Szavai megvilágították mindazokat a kérdéseket, amelyeknek megoldásáért elsősorban a Szovjetunió és az Amerikai Egyesült Államok felelősek. A Szovjetunió a maga részéről felelőssége tudatában hajlandó minden lehető elkövetni a nemzetközi ellentétek csökkentéséért, a vitás kérdések békés megoldásáért.

Ezért támogatja a Kínai Népköztársaság felvételét az ENSZ-be, ezért követeli a Kínai Népköztársaság elismerését, egész területét (beleértve a Kínához tartozó Tajvánt is) sérthetlenségének elismerését. A szovjet kormány kész hozzájárulni minden olyan egyezményhez, amely valamennyi kis- és nagy-állam területi biztonságát, belső berendezkedését tiszteletben tartást szavatolja. A Szovjetunió kézzelfogható bizonyítékát adta annak, hogy hajlandó közreműködni egész Nemzetország békés egyesítése, a demokráciák Németország megteremtése előfeltételeinek biztosításában.

Most a nyugati hatalmakon a sor. Az elkövetkező hetek, s különösen a genfi értekezlet tárgyalásai nagyszerű alkalmat szolgáltatnak majd arra, hogy az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország kormányai megismerjék a világ lakosságának túlnyomó többségének akaratával való ellenszegülését a hozzájáruljon a különböző berendezkedésű államok békés együttlétezésének feltételeinek megteremtéséhez.

Hazánk dolgozó népe nagy megelégedéssel és örömmel fogadta a Szovjetunió és India kormányfőinek közös nyilatkozatát. A román nép számos tanujelét adta India népi iránti rokonszervének. A közös nyilatkozat hangja még inkább megszilárdítja dolgozó népünknek a meggyőződését, hogy a békés együttlétezés híveinek ügye győzedelmeskedik.

gyelmét arra, hogy fokozni kell az előadások útján kifejtett propagandát, meg kell javítani az előadások tartalmát, nagy súlyt kell helyezni a gazdasági és agro-technikai ismeretek terjesztésére. Rendszeresen tájékoztatni kell a dolgozókat a belpolitikai és külpolitikai eseményekről.

Az értekezleten megbeszéltek továbbá a különböző intézmények és tömegszervezetek e téren kifejtett munkájának egybehangolását is. (Agerpres).

N. A. Bulganyinnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének és Dzsawaharlal Nehrunak, India miniszterelnökének közös nyilatkozata

A Szovjetunió kormányának meghívására Shri Dzsawaharlal Nehru, India miniszterelnöke meglátogatta a Szovjetuniót. Moszkvai tartózkodása során Nehru miniszterelnök több megbeszélést folytatott N. A. Bulganyinnal, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökével és a szovjet kormány más tagjaival. Ezek a megbeszélések baráti és szíves légkörben folytak le és a két országot kölcsönösen érintő kérdések széles körét ölelték fel, valamint a jelenlegi nemzetközi helyzetből adódó jelentős nemzetközi jellegű kérdéseket.

A Szovjetunió és India közti kapcsolatok — örömkünre — a kölcsönös barátság és megértés tartós alapján nyugszanak. A minisztertanács elnökének és a miniszterelnöknek meggyőződése, hogy ezeket a kapcsolatokat továbbra is a következő elveknek kell vezérelniük:

- 1) A területi épség és szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása;
- 2) a meg nem támadás;
- 3) a belügyekre való kölcsönös be nem avatkozás, bármilyen címen, legyen az gazdasági, politikai vagy ideológiai természetű;
- 4) kölcsönös egyenlőség és előny és
- 5) békés együttlétezés.

A minisztertanács elnökének és a miniszterelnöknek meggyőződése, hogy ezek az elvek — amelyeknek elismerése az utóbbi időben egyre általánosabbá válik — szélesebb körben alkalmazhatók; hogy az államok közötti kapcsolatokban ezen elveknek az államok által való tiszteletben tartása jelenti azt a fő reménységet, amelynek nyomán eltűnhetik a népek tudatából a félelem és a bizalmatlanság érzése és így csökkenhet a nemzetközi feszültség. Ezeknek az elveknek szélesebb körű felismerése kiterjesztené a béke szféráját, hozzájárulna a népek közötti kölcsönös bizalom megteremtéséhez és megnyitná a szorosabb nemzetközi együttműködés útját. Az így létrehozott békés légkörben lehetővé válik a nemzetközi kérdések békés megoldása, tárgyalások és tanácskozások útján.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök véleménye szerint a kicsi és gyenge államok a világ különböző részén bizonyos — és lehet, hogy alapveten — félelmet éreznek a hatalmas államokkal szemben. A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök úgy vélekednek, hogy ezt a félelmet minden lehető módon el kell oszlatni. Ebben az esetben is a legjobb mód az együttlétezés fentebb kifejtett elveinek a szigorú tiszteletben tartása.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök üdvözlők az ázsiai és afrikai országok ez év áprilisában Bandungban megtartott értekezletének eredményeit. Ez az értekezlet történelmi jelentőségű, minthogy a maga nemében az első olyan értekezlet volt, amelyen két világérsz különböző politikai és társadalmi rendszerű független államai találkoztak, s amelyen közös célként tűzték ki a teljesebb gazdasági, kulturális és politikai együttműködés megteremtését szükséges utak és módok kijelölését. Az értekezlet figyelemmel érdemelt eredményei nemcsak a részvevő államok szempontjából bírnak nagy jelentőséggel, hanem az egész világ békéjének szempontjából is.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök, a többi között, ki öhajjlik jelenti, hogy megelégedéssel vették a béke és a nemzetközi együttműködés megerősítése tekintetében az értekezleten elfogadott nyilatkozatot, amelyben kifejezést nyer a békés együttlétezés koncepciója.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök elismerik, hogy vannak jelei az általános nemzetközi helyzet javulásának. A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök különösképpen köszönti a távolkeleti feszültség enyhülését, Ausztria függetlenségének létrejöttét, a Szovjetunió és Jugoszlávia kapcsolatainak javulását, az hogy mindenütt egyre világosabban, egyre általánosabban megértik, milyen veszéllyel jár a háború az atomkorszakban. Mindezek ellenére, hatalmas területeken még mindig félelem és gyanakvás uralkodik egyes emberek, sőt egész népek tudatában és ez árnyékot vet a nemzetközi kapcsolatokra. Noha a Távol-Keleten bekövetkezett a feszültség enyhülése, a feszültség okai még fennállnak.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök ószintén remélik, hogy lehetővé válik békés módon kielégíteni a Kínai Népköztársaság törvényes jogait Tajván tekintetében.

A minisztertanács elnöke és a miniszterelnök újra kifejezésre juttatják meggyőződésüket, hogy számos bonyodalomnak a Távol-Keleten és másutt is, az az oka, hogy állandóan visszatartják a Kínai Népköztársaságnak az Egyesült Nemzetek soraiba való felvételét. N.

Moszkva, 1955. június 22.

Takarékoskodnak a fűtőanyaggal

A CFR fűtőház fiataljai a varsói Viágijfűtőház Találkozó tiszteletére a múlt hónapban igyekeztek jobb termelési eredményeket elérni. A 230.001-es számú mozdony vezetője Biru Georgehe, fűtője pedig Biru Traian. Vállalták, hogy májusban 25 tonna fűtőanyag megtakarítást érnek el. Ezt a vállalatukat 14,5 tonnával túlhadták.

Boia Ioan és Petre Nicolae mozdonyvezetők, valamint Ghender Aurel fűtő a 131.015. sz. mozdonyon 15 tonna fűtőanyag helyett 29,9 tonnát takarított meg. A 230.188-as számú mozdony vezetője, Drig Petru és Ardelean Nicolae Tataru Emil fűtővel 17,4 tonna fűtőanyagot takarítottak meg májusban. Pădurean Savu és Mazăre Ioan mozdonyvezetők Sofianuc Mihai-al együtt 11,2 tonna fűtőanyaggal kevesebbet használtak el májusban.

A 2. számú komplex-brigád Tasca Constantin vezetésével '68 százalékkal haladta túl normáját. Különösen Sipos Todor, Vințan Georgehe és Balta Ioan tündek ki. Soacă Ioan értékes támogatásban részesítette a fiatalokat.

A javító-brigád 85 százalékkal haladta túl előirányzatát. A brigád tagjai közül Dehelean Hie és Bonca Nicolae tündek ki jó munkájukkal.

TARTOMÁNYUNK ÉLETÉBŐL

IMSz brigád az élen

Az IFIL fűrészfáru gyár ifjú dolgozói újabb munkasikerrel kösztönik a varsói Viágijfűtőház Találkozót. A szocialista verseny élén a parketta készítő osztály IMSz brigádjának tagjai haladnak. Vállalták, hogy a VIT tiszteletére júniusi normájukat 10 százalékkal túlszárnyalják. Szorgalmas és odaadó munkájukkal már június 23-ig 20 százalékos normatelteljesítést értek el.

Kotrocó Erzsébet, a brigád vezetője állandó segítséget nyújt társainak. Jól szervezi meg munkájukat. Több ifjút tanított meg a szakmára a munkahelyen. Júniusban a szocialista versenyben különösen Jelenkics Mária, Zimmermann Magdolna, Hoffler András és Stele Katalin IMSz tagok tündek ki.

Tapasztalatcsere



Vendégek érkeztek a nagyfalki kollektív gazdaságba. Képünkön: A vendégek Păpa Ioan agrármérnök kíséretében megtekintik a kollektív gazdaság árpavetését.

Véget ért a színházi évad

A színházi évad végén az aradi Allami Román Színház munkaközössége kiértékelte tevékenységét. Ebben az évadban hat színdarabot játszottak és a 193 előadásban több mint 55 ezer néző vett részt. Különös sikert a I. L. Caragiale: „Ochiul Babei” és Ostrovskij: „Fata fara zestre” című színdarabjaival. Az „Ochiul Babei” című színdarab 40 aradi és 38 vidéki előadását több mint 28 ezer néző tekintette meg.

A színház falut járó gárdája több mint 60 községet és falut keresett fel ebben az évadban Aurel Baranga: „Mielul turbat”, H. Lovinescu: „Oaspetele neasteptat” című színművével, valamint a „Cooperativa sateasca” című érdekes lengyel vigjátékkal. A 134 előadásban 35 ezer néző jelent meg.

Szentannán, Pécskán és Berzován, ahol az „Ochiul Babei” című színdarabot adták elő, még a közeli falvak dolgozó parasztjai is ellátogattak.

A színház bábjátékosai a „Capra cu trei iezi”, a „Iepurasul ingimfat” és a „Ceai cinci chinezii” című színdarabokkal szórakoztatták a gyermekközönséget, amely mintegy 19 ezer főt számlált.

Rövidesen Bukarestben szerepelnek az aradi Allami Román Színház színészei, műsorukon a „Fata fara zestre” és „Tartuffe” című színdarabokkal. Az új évad műsorán pedig H. Lovinescu: „Citadela sfarmata” és B. Nusi szerb író „Doamna ministru” című színjátéka szerepel.

Értekezlet az előadások útján folytatott tömegpropaganda megjavításáról

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségénél a napokban értekezlet tartottak, amelyen megvitatották az előadások útján folytatott tömegpropaganda kérdését a politikai és tudományos ismeretek terjesztésével kapcsolatban.

Az értekezleten részt vettek a tartományi pártbizottságok propagandás és agitációs osztályának vezetői, a tartományi néptanácsok kultúrosztályának vezetői, a szakszervezetek központi bizottságainak

és tartományi tanácsainak kultúrfelelősei, a Kultúra és Tudományterjesztő Társaság fiókintézeinek titkárai, a tartományi mezőgazdasági igazgatóságok propagandás osztályainak vezetői, az IMSz, ARLUS és MTEE küldöttei.

Az értekezleten több beszámolt arról, hogy milyen eredményt terjesztettek a politikai és tudományos ismeretek terjesztésével kapcsolatban. A beszámolók általános véleménye az, hogy a tömegpropaganda útján terjesztett ismeretek nagyban hozzájárultak a népi tudatosság megújításához.

Ez alkalommal felhívják a résztvevők fi-

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Nemrégiben néhány ázsiai ország kezdeményezésére fontos nemzetközi értekezlet volt Bandungban. Ezen az értekezleten 29 ázsiai és afrikai ország vett részt. Az a tény, hogy az értekezleten különböző társadalmi és államrendszertű államok vettek részt, nem akadályozta meg azt, hogy jó egyetértésben tanácskozzanak. A határozati értekezleten az összes bandaraiakat egyhangulag hozták meg. Ezek a határozatok a népek közötti béke és barátság meg-eljárására, a szabadság és a függetlenség biztosítására, a gazdasági rendszer elleni harc fokozására

Ebben a tekintetben elsősorban a következőket kell kivívni: a háborús propaganda megszüntetésére vonatkozó ismert közgyűlési határozatok teljesítése valamennyi országban; a nagyhatalmak megegyezése az idegen területeken lévő katonai támaszpontok megszüntetéséről, az atomenergia békés felhasználásáról szolgáló munkálatok beindítása, széleskörű műszaki és termelési segítségnyújtás a tudományos-technikai szempontból gyengébben fejlett országok számára; a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország közösen határozzák el, hogy csapataikat visszavonják Németország területéről, kivéve egyes kislétszámú egységeket, amelyek ideiglenesen ottmaradnak, és a Németországok részében a szigorúan korlátozott létszám helyi rendőri

Javaslatunk értelmében ebből a körből, a kölcsönösség alapján, az

Az Egyesült Nemzetek Szervezete előtt új feladatok is állanak.

Egőtvő vált például egy gazdasági világetérkeztet összehívása a nemzetközi kereskedelem fejlesztése érdekében. Csakis egy olyan tekintélynek örvendő nemzetközi központ, mint amilyen az Egyesült Nemzetek Szervezete képes egy ilyen értékeztet összehívni, amelyen részt vesznek az ENSZ-tagok és azok az államok is, amelyek nem tagjai az ENSZ-nek.

A délut:

A béke-világtalálkozózn résztvevő küldöttek június 23-án délután tartották harmadik plenáris ülésüket.

Az ülés elnöke ezuttal Sahib Singh Sokey (India), az indiai államok tanácsának tagja volt, alelnöke pedig Pheobe Cusden asszony (Nagybritannia), a békés és szabadságért küzdő nők nemzetközi ligájának alelnöke és Abderunman Buchanna algiri építész.

Az elnök Guilhaime Mallaquias

A Szovjetunió minden tőle telhetően megteszi, hogy támogassa az Egyesült Nemzetek Szervezetét egész tevékenységében, annak érdekében, hogy biztosítsa a tartós békét és a nemzetközi biztonságot. (Taps).

A csütörtök délelőtti ülés

A délut:

A béke-világtalálkozózn résztvevő küldöttek június 23-án délután tartották harmadik plenáris ülésüket.

Az ülés elnöke ezuttal Sahib Singh Sokey (India), az indiai államok tanácsának tagja volt, alelnöke pedig Pheobe Cusden asszony (Nagybritannia), a békés és szabadságért küzdő nők nemzetközi ligájának alelnöke és Abderunman Buchanna algiri építész.

Az elnök Guilhaime Mallaquias

Kaoru Jaszuji professzor, az atom-
bomba ellen küzdő japán bizottság
főtitkára, részletesen ismertetette az
atomfegyverek és atomháború elleni
felhívással kapcsolatos aláírásgyűj-
tési kampány eredményeit. Japán –
mondotta – most készül Hiroshima
és Nagaszaki pusztulásának 10. évfor-
dulójára és ezt a napot világszerte
atomfegyverek és az atomháború
elleni tiltakozás napjává kívánja
válogtatni.

A délutáni ülés

THE FLY

Herriot-nak, Erzsébet belga király-
nőnek és Rameswaru Nehru asz-
szonynak. Ezután felolvasták Pietro
Nenninek a béke-világtalálkozó el-
nökehez intézett üzenetét, valamint
a Bertrand Russelltől (Nagybritánia),
kapott üzenetét

A hét filmjei

Junius 25-én: Sárga triko.
Junius 26-án: Középcsátár.

„POPULÁR”-mozsi (Nagyszentmiklós): június 26-ig: A bátorság iskolája.